



20 ‚Schädlingsbekämpfung‘ bei IT-Systemen



22 Einsatz der roboterassistierten Chirurgie bei komplexen Eingriffen



26 Spital Thun in der Schweiz profitiert von moderner OP-Technik



28 Onlinestudie ‚Hygieneradar‘ liefert zentrale Erkenntnisse

### Management

Blick auf praktikable Lösungen  
MedInform-Konferenz: Gelungenes Entlassmanagement als Marketingfaktor  
M 14

Erst die Räume, dann die Prozesse  
Zentrale Notaufnahme im Carl-Thiem-Klinikum Cottbus profitiert von neuer Prozessorganisation  
M 17

### IT-Systeme

Jeder ist ein potenzielles Opfer  
Effektive ‚Schädlingsbekämpfung‘ in der Krankenhaus-IT  
M 20

### Medizintechnik

Das Feld ist bestellt  
Komplexe Eingriffe profitieren von roboterassistierter Chirurgie  
MT 22

Technik als OP-Assistent  
Spital Thun in der Schweiz rüstet OP-Säle mit neuer Technik aus  
MT 26

### Special Hygiene

Von Zuversicht bis Zweifel  
Hygieneradar macht Spannungsfeld für medizinische Einrichtungen deutlich  
M 28

### Special Hygiene

Kampf gegen einen unsichtbaren Feind  
Mit UV-Technologie nosokomialen Infektionen vorbeugen  
30 MT

Hygiene ist Teamarbeit  
Krankenhausreinigung: Nosokomiale Infektionen systematisch vermeiden  
34 MT

Automatisierte Sondaufbereitung  
Mit automatisierter Desinfektion von Ultraschallsonden Patientensicherheit erhöhen  
36 T

Verschärfte Regeln für die Trinkwasserhygiene  
Tipps zur Umsetzung der 4. Novellierung der deutschen Trinkwasserverordnung  
38 T

### Facility Management

Moderne Pumpentechnik – Investitionen sparen  
Titelstory: Mehr Energieeffizienz für Krankenhäuser ohne Liquiditätsverlust  
40 MT

Komfort für Generationen  
Flexible Zutrittsorganisation im Parkwohnstift Arnstorf  
43 MT



30 UV-Technologie im Kampf gegen nosokomiale Infektionen



34 Hygiene- und Reinigungsteams beugen nosokomialen Infektionen vor



43 Flexible Zutrittsorganisation im Parkwohnstift Arnstorf



46 Modulbauweise spart Enzkreis-Kliniken Mühlacker Zeit

## Facility Management

Empathische Architektur  
Modulbau spart Zeit beim Radiologie-Neubau  
in den Enzkreis-Kliniken Mühlacker

**MT** 46

## Verbandsinformationen

### fbmt-Informationen

Fachtagung und Vorstandswahl, Jubiläum  
,15 Jahre Personenzertifizierung MTcert', Termine

**MT** 48

### DGTelemed-Informationen

7. Frühjahrstagung Telemedizin, internetbasierte  
Psychotherapie mit psychOnline, Bewerbung für  
Telemedizinpreis 2018, Telemedizinkongress 2018

**MT** 50

### KKC-Informationen

KKC stellt sich neu auf, neue Förderpartner,  
22 Jahre auf der Medica, Zentrallehrgang  
der femak, Termine

**MT** 52

## Rubriken

Editorial:  
Mit Volldampf in  
die digitale Zukunft

**MT** 3

Aktuelles auf einen Blick

**MT** 6

## Zur Titelstory

Moderne Pumpentechnik –  
Investitionen sparen  
40

Im Gebäudesektor steckt großes Einsparpotenzial. Eine Modernisierung der technischen Anlagen ist nicht nur ein effektiver Beitrag zum Klimaschutz, sondern senkt auch die Betriebskosten. Beispielsweise ermöglichen die verschiedenen Finanzierungsmodelle der pesContracting GmbH einen Pumpentausch ohne Investitionen. Die Kosten finanzieren sich dabei durch die eingesparte Energie. Dieser Beitrag zeigt, wie dies eine Win-win-Situation für Krankenhaus und Umwelt sein kann.

**M** für das Management

**T** für den technischen Bereich

Veranstaltungen

13 **MT**

Produktinformationen

54 **T**

Stellenmarkt

56

Einkaufsberater

63

Der schnelle Weg zum fbmt

66

Impressum/Inserentenverzeichnis

67



Bild: Grundfos